



संदर्भ सं. भाविप्रा/पठानकोट/ अभि.- सिविल/ 216/224-
Ref. No. AAI/PTK/Engg.(C)/216/

Date: 31.05.2021

सेवा में/To

मैसर्स देवछाया कंस्ट्रक्शन

M/s Devchhaya Construction

448, सुरेश नगर,

448, Suresh Nagar

ग्वालियर (म.प्र.)

Gwalior (M.P)

विषय/Subject: सिविल एन्क्लेव पठानकोट में रेट्रो-रिफ्लेक्टिव साइनेज बोर्ड का प्रावधान।

Provision of retro-reflective signage board at C.E. Pathankot.

संदर्भ/Ref: (i) आपका ई-टेंडर दिनांक 04.01.2021 को खोला गया।

Your E-Tender opened on 04.01.2021.

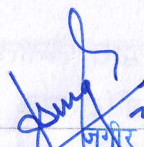
महोदय/Sir,

1. ऊपर उल्लिखित कार्य के लिए आपका ई-टेंडर अध्यक्ष, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण की ओर से स्वीकार किया जाता है, जो कि आपके द्वारा बताए गये उद्धृत आइटम दर कुल ₹ 7,38,811/- (रुपये सात लाख अड़तीस हजार आठ सौ ग्यारह मात्र) हैं, जो की निविदा की अनुमानित लागत ₹ 10,06,334/- (रुपये दस लाख छह हजार तीन सौ चौंतीस मात्र) से 26.58% (छब्बीस दशमलव अठावन प्रतिशत) कम है।

Your E-tender for the work mentioned above is hereby accepted on behalf of the Chairman, Airports Authority of India, at the item rate quoted by you totaling to ₹ 7,38,811/- (Rupees Seven Lacs Thirty Eight Thousand Hundred Eleven only) which is 26.58% (Twenty Six point Fifty Eight Percent) below the Estimated cost put to tender of ₹ 10,06,334/- (Rupees Ten Lacs Six Thousand Three Hundred Thirty Four only).

2. सहा. महाप्रबंधक (अभि.-सिविल), भाविप्रा, अमृतसर विमानपत्तन कार्य के प्रभारी अभियंता होंगे। आपसे निवेदन है कि आप इस पत्र की जारी होने की तिथि से 10 दिनों के भीतर सहा. महाप्रबंधक (अभि.-सिविल), अमृतसर विमानपत्तन के कार्यलय में उपस्थित हों तथा अनुबंध करारनामा पर हस्ताक्षर करें और उसे पूरा करें। ठेके का करारनामा ₹ 100/- (₹ सौ मात्र) के गैर न्यायिक स्टाम्प पेपर पर निष्पादित किया जाएगा तथा स्टाम्प पेपर का खर्च आपके द्वारा उठाया जाएगा।

Asstt. General Manager (Engg.-C), AAI, SGRDJI Airport, Amritsar shall be the Engineer-In-charge of the work. You are requested to attend the office of Asstt. General Manager (Engg.-C), AAI, SGRDJI Airport, Amritsar within 10 (Ten) days from the date of issue of this letter to sign and complete the contract agreement. The contract agreement shall be executed on a non-judicial stamp paper of value ₹ 100/- (Rupees One Hundred Only) and the cost of the stamp paper shall be borne by you.


31/5/2021
जगीर सिंह/Jagjit Singh
सहायक महाप्रबंधक (अभि.-सिविल)/Asstt. GM (Engg.-Civil)
भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण/Airports Authority of India
श्री गुरु राम दास जी अंतरराष्ट्रीय हवाई अड्डा
Sri Guru Ram Dass Jee International Airport
अमृतसर/Amritsar-143101

3. आपके ई-टेंडर के साथ प्राप्त धरोहर राशि ₹ 20,127/- (रूपये बीस हजार एक सौ सत्ताईस मात्र) संविदा के पृष्ठ संख्या 1A पृष्ठ संख्या 16 के अनुसार जमानत राशि परिवर्तित कर दी गई है। कृपया इस पत्र के जारी होने की तिथि से 10 दिनों के भीतर जमानत राशि कि बकाया ₹ 53,754/- (रूपये तिरपन हजार सात सौ चौवन मात्र) जमा करे दें अन्यथा उक्त धनराशि की कटौती संविदा प्रपत्र की उक्त संदर्भित शर्त संख्या 1A पृष्ठ संख्या 16 के अनुसार चालू लेखा बिलों से की जाएगी।

The Earnest money amount of ₹ 20,127/- (**Rupees Twenty Thousand One Hundred Twenty Seven Only**) received along with your e-tender will be treated and converted as part of Security Deposit as per condition of Clause 1A on page 16 of contract documents. Please deposit ₹ 53,174/- (**Rupees Fifty Three Thousand One Hundred Seventy Four only**) towards security deposit within **10 days** from the date of issue of this letter, failing which, the same will be deducted from running account bill as per condition of Clause no 1A on page 16 of the contract document.

4. आपसे अनुरोध है कि संविदा श्रमिक प्रावधान (विनियम एवं अन्मूलन) एक्ट 1970 श्रमिक प्रावधान (विनियम एवं अन्मूलन) - केन्द्रीय नियम 1971, बाल श्रम (निषेध और विनियमन) अधिनियम 1986, निर्माण श्रमिक (सेवा और रोजगार की स्थिति का विनियमन) अधिनियम 1996, भवन और अन्य निर्माण श्रमिक कल्याण अधिनियम 1996 के रूप में निविदा के जीसीसी के पृष्ठ संख्या 48 से 56 पर शर्त संख्या 18 ए, 18 बी, 19 और 20 पर निर्दिष्ट है एवं न्यूनतम मजदूरी अधिनियम एवं इस सम्बन्ध में केन्द्र/राज्य सरकार के नियमों का पालन करना सुनिश्चित करें।

You are requested to comply with the provisions of contract labour (Regulation and Abolition) act 1970 and Contract Labour (Regulation and abolition) Central rules 1971, child labour (prohibition and regulation) Act 1986, construction workers (Regulation of employment and condition of service) Act 1996, building and other construction workers welfare Cess Act 1996 as specified in Clause No. 18A, 18B, 19 and 20 on page nos. 48 to 56 of GCC of tender and minimum wages act and rules of central and State Governments..

5. श्रम के विभिन्न विधानों के अनुसार संबंधित अधिकारियों से लाइसेंस/ अनुमति लेने व पालन करने के लिए एकमात्र दायित्व ठेकेदार (करार फर्म/ कंपनी सहित) का होगा जिसमें संविदा श्रम (विनियमन एवं उन्मूलन) अधिनियम, 1970 के अंतर्गत कार्य शुरू होने से पहले लेबर लाइसेंस लेना भी शामिल है (फार्म- III मूल नियोक्ता का प्रपत्र संलग्न है)।

It shall be the sole liability of the contractor (including the contracting firm/ company) to obtain and to abide by all necessary licenses/ permissions from the authorities concerned as provided under the various labour legislations including the labour licence obtained as per the provisions of the Contract Labour (Regulation & Abolition) Act, 1970 before the commencement of the work (Form-III from Principle Employer is enclosed).

6. आपको निर्देशित किया जाता है की इस कार्यादेश की तिथि के पन्द्रह दिन के अंदर पी. एफ और ई. एस. आई. विभाग से वैध पंजीकरण की अभिप्रमाणित प्रतिलिपि प्रस्तुत करें।

You are further requested to submit attested copies of valid registration with PF and ESIC within fifteen days of issue of this letter.

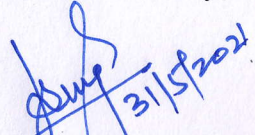
7. ठेकेदार को उसके द्वारा तैनात कर्मियों का नियमित और प्रभावी पर्य वेक्षण और नियंत्रण सुनिश्चित करना होगा और संविदात्मक दायित्वों के पालन के लिए उपयुक्त दिशा देना होगा।

The contractor shall ensure regular and effective supervision and control of the personnel deployed by him and give suitable direction for undertaking the contractual obligations.

8. आपको निर्देशित किया जाता है कि आप तुरन्त प्रभाव से कनिष्ठ कार्यपालक (अभि.-सिविल), पठानकोट विमानपत्तन के माध्यम से सम्पर्क करें जो आपको कार्यस्थल सौंपने कि व्यवस्था करेंगे।
You are also directed to contact the **Jr. Ex. (Engg.-Civil) Pathankot, Airport** immediately who will arrange to hand over the site to you.
9. कृपया ध्यान दें कि कार्य पूर्ण करने कि अवधि **60 (साठ) दिन** के लिए है जो इस पत्र के जारी होने की तिथि से दसवें दिन से प्रभावी मानी जाएगी।
Please note that the time allowed for carrying out the work shall be **60 (Sixty) Days** as entered in the tender and shall be reckoned from Tenth day of issue of this letter.
10. संविदा के सन्दर्भ में किसी भी प्रकार का पत्राचार कार्य प्रभारी अभि० भारतीय हवाई अड्डा प्राधिकरण श्री गु. रा. दा. जी अं. हवाई अड्डा, अमृतसर के पते सम्बोधित किया जाए।
Any further correspondence in connection with the contract should normally be addressed to the Engineer-in-charge, Airports Authority, of India SGRDJI Airport, Amritsar.
11. कृपया इस पत्र की पावती कि अनुलिपि जो कि सलग्न है को हस्ताक्षरित कर अधोहस्ताक्षरी को स्वीकृत चिन्ह के रूप में वापिस करें।
Please acknowledge the receipt and return the duplicate copy of this letter enclosed herewith after signing it to the undersigned as a token of acceptance.
12. उपरोक्त के हिंदी पाठ में कोई अन्तर या द्विधार्थकता होने की स्थिति में अंग्रेजी पाठ मान्य होगा।
In case of difference or ambiguity in Hindi and English version the english version will prevail

संलग्न/Encl:-BOQ-(Page-02)

भवदीय/Yours faithfully,



(जगीर सिंह/Jagir Singh)

सहा. महाप्रबंधक (अभि०-सिविल)/ACM(E-C)

भा.वि.प्रा, श्री गुरु राम दास जी अंतराष्ट्रीय

हवाई अड्डा, अमृतसर-143101

AAI, Sri Guru Ram Dass Jee International
Airport, Amritsar-143101

अध्यक्ष भा.वि.प्रा के लिए व उनकी तरफ से

For and behalf of the Chairman, AAI.

कार्यालय: विमानपत्तन निदेशक, श्री गुरु राम दास जी अंतराष्ट्रीय हवाई अड्डा, अमृतसर -143101, दूरभाष : 0183-2214365,

फैक्स : 0183-2214358

O/o. The Airport Director, Sri Guru Ram Dass Jee International Airport, Amritsar-143101, Phone: 0183-2214365,

Fax: 0183-2214358

Email: asr_elect@aai.aero, www.airportsindia.org.in or www.aai.aero

FORM – III

[Under rule 21 (2) of the Contract Labour (Regulation and Abolition) Central Rules, 1971]

Form of certificate by principle employer

Certificate that:

1. I have engaged the applicant “**M/s Devchhaya Construction, 448, Suresh Nagar, Gwalior (MP) .**” as a contractor in my establishment for the work “**Provision of retro-reflective signage board at C.E. Pathankot.**” to be carried out from **09.06.2021 to 08.08.2021.**
2. I undertake to be bound by all the provision of the Contract Labour (Regulation & Abolition) Act, 1970(37 of 1970) and the Contract Labour (Regulation and Abolition) Central Rules, 1971*/ ~~the Inter—State Migrant Workmen (Regulation of Employment and Conditions of Service) Act, 1979 (30 of 1979) and the inter-state Migrant workmen(Regulation of Employment and Conditions of Service) central Rules, 1980*~~ in so far as the provision are applicable to me in respect of the employment of contract labour/ ~~Inter—state migrant workmen*~~ by the applicant in my establishment.
3. The engagement of contract labour in the said work is not prohibited under sub section (1) of section 10 of the Contract Labour (Regulation and Abolition) Act, 1970 (37 of 1970) ~~or an award or a settlement*~~

Place: Amritsar

Date: 31.05.2021

Registration No. 46(R- 03)/2012-ACH/PB dt:- 20.04.2012

Signature of Principle Employer

जगीर सिंह/Jagir Singh

सहायक महाप्रबंधक (अभि.-सिविल)/Asstt. GM (Engg.-Civil)
भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण / Airports Authority of India

श्री गुरु राम दास जी अंतरराष्ट्रीय हवाई अड्डा
Sri Guru Ram Dass Jee International Airport
अमृतसर/Amritsar-143101

* Please strike off whichever is not applicable.

Government eProcurement System
Created By: Kamaljit Kaur
Created Date/Time: 04-Jan-2021 11:06 AM
Tender Title: Provision of Retro Reflective Signage Board at C.E Pathankot
Tender ID: 2020_AAI_64268_1

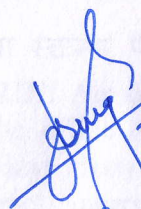
Tender Inviting Authority: Asstt. General Manager (Engg-Civil), AAI, Civil Enclave Pathankot, Punjab 145001

Name of Work: Provision of Retro Reflective Signage Boards at C.E Pathankot

Contract No: 2020_AAI_64268_1

SCHEDULE OF WORK / ITEM(S)

Sl.No	Description of Work / Item(s)	No.of Qty	Units	DEV CHHAYA CONSTRUCTION(GSTN-23AAHFD9735E27H)	
				Rate	Amount
1.00	Earth work in excavation by mechanical means (Hydraulic excavator)/manual means over areas (exceeding 30 cm in depth, 1.5 m in width as well as 10 sqm on plan) including getting out and disposal of excavated earth lead upto 50 m and lift upto 1.5 m, as directed by Engineer-in-charge. All kinds of soil	.55	cum	100.00	55.00
2.00	Providing and laying in position cement concrete of specified grade excluding the cost of centering and shuttering - All work up to plinth level : 1:5:10 (1 cement : 5 coarse sand (zone-III): 10 graded stone aggregate 40 mm nominal size)	.55	cum	3000.00	1650.00
3.00	Structural steel work riveted, bolted or welded in built up sections, trusses and framed work, including cutting, hoisting, fixing in position and applying a priming coat of approved steel primer all complete.	103.00	kg	70.00	7210.00
4.00	Steel work in built up tubular (round, square or rectangular hollow tubes etc.trusses etc., including cutting, hoisting, fixing in position and applying a priming coat of approved steel primer, including welding and bolted with special shaped washers etc. complete. Hot finished welded type tubes	40.00	kg	70.00	2800.00
5.00	Painting with synthetic enamel paint of approved brand and manufacture to give an even shade : Two or more coats on new work	9.00	sqm	70.00	630.00


31/1/2021
AUM(E-C)

जगीर सिंह/Jagir Singh

सहायक महाप्रबंधक (अभि.-सिविल)/Asstt. GM (Engg.-Civil)

भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण/Airports Authority of India

श्री गुरु राम दास जी अंतरराष्ट्रीय हवाई अड्डा

Sri Guru Ram Dass Jee International Airport

अमृतसर/Amritsar-143101

6.00	Manufacturing, supplying and fixing retro reflective overhead signage boards made up of 2 mm thick aluminium sheet, face to be fully covered with high intensity and encapsulated lens type heat activated retro reflective sheeting conforming to type - III of ASTM-D-4956-01 as approved by Engineer-in-charge, letters, borders etc. as per IRC : 67-2001 in silver white with blue colour back ground and with high intensity grade, pasted on substrate by pressure sensitive adhesive backing which shall be activated by applying pressure conforming to class II of ASTM-D- 4956-01 and fixing the same to the plate of structural frame work by means of suitable sized aluminium alloys, rivets or bolts & nuts @ 300 mm centre to centre all along the periphery as well as in two vertical rows along with theft resistant measures, including the cost of painting with two or more coats of epoxy paint in grey colour on the back side of aluminium sheet including appropriate priming coat. The rate includes the cost of rounding off the corners, lowering down the structural frame work from the gantry, fixing and erecting the same in position all complete as per drawings, specification and direction of the engineer-incharge.(Structural frame work including M.S. plate to be provided separately. Rectangular area of the sheet only shall be measured for payment). Overhead informatory road signage. Board has to be erected at an height of 7.5m approx from GL and FL	166.00	sqm	5050.00	838300.00
7.00	Dismantling existing aluminium retro reflective board (at a height of approx 5.25m from Ground level), excluding supporting members but including stacking to all lead :	162.00	sqm	18.00	2916.00
8.00	Deduction for taken away for serviceable material and unserviceable material received from item no 7 (Dismantling existing aluminium retro reflective board) i/c all loading and leads outside AAI premisses	850.00	kg	135.00	-114750.00

Total in Figures

738811.00

Lowest Amount Quoted BY: DEV CHHAYA CONSTRUCTION(738811.00)

श्री गुरु राम दास जी अंतरराष्ट्रीय हवाई अड्डा
Sri Guru Ram Dass Jee International Airport
अमृतसर/Amritsar-143101

जगीर सिंह Jagir Singh
सहायक महाप्रबंधक (अ.गि.-सिविल)/Asstt. GM (Engg.-Civil)
भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण/Airports Authority of India
श्री गुरु राम दास जी अंतरराष्ट्रीय हवाई अड्डा
Sri Guru Ram Dass Jee International Airport
अमृतसर/Amritsar-143101